

PŘÍPRAVA NOVÉHO EVANGELICKÉHO ZPĚVNÍKU

34. synod na svém 3. zasedání přijal usnesení č. 29 tohoto znění:

1. *Synod bere na vědomí zprávu o práci komise pro přípravu nového EZ předloženou v tisku č. 25.*
2. *Synod trvá na tom, že seznam písní schválený 2. zasedáním 34. synodu nebude rozšířen.*
3. *Synod s vděčností oceňuje práci na přípravě nového zpěvníku a děkuje všem, kdo se na přípravě podílejí.*
4. *Synod ukládá synodní radě, aby zajistila vydání nového zpěvníku nejpozději v roce 2020.*
5. *Synod ukládá synodní radě, aby v součinnosti se svými poradními odbory, případně dalšími odborníky, prošla a v nejnutnějších případech upravila textové části zpěvníku – texty písní, modlitby, žalmy k recitaci, krátké pobožnosti, věroučné texty atp.*
6. *Synod pověřuje synodní radu, aby ve spolupráci s komisí pro přípravu nového evangelického zpěvníku připravila harmonogram kampaně uvedení nového zpěvníku v církvi i pro veřejnost a předložila ho 4. zasedání 34. synodu.*

A) Zpráva komise pro přípravu nového evangelického zpěvníku

V období od minulého zasedání synodu pokračovala práce na novém zpěvníku v intencích synodních usnesení o této tematice.

Okruh vybraných písní, který byl označen jako závazný, prochází postupně korekturami hudební a textové složky. Písně jsou kontrolovány na základě původních tisků a zápisů, jsou také brány v úvahu případné zásadní úpravy, které melodie doznávají během dlouhých let používání. Textové korektury kromě pravopisných otázek řeší v některých případech nová vyjádření pasáží v písňových textech, které jsou díky své archaičnosti velmi nesrozumitelné. Definitivní podoba písní je hotová po korekturách již více než u poloviny přijatých písní (cca 460).

Na základě hotových podkladů pro jednotlivé písně probíhá průběžně sazba do tiskových šablon nového zpěvníku, které jsou vytvořeny přesně pro jeho budoucí formát.

Zároveň pokračují práce na textových (mimopísňových) složkách zpěvníku, jsou již zpracovány texty pro kapitoly „Bohoslužba v bibli“ a „Bohoslužba ve společenství církve“.

Důležitou součástí tvorby zpěvníku je příprava doprovodů písní pro chorálníky, varhanní a kytarový. Pro oba druhy doprovodů jsou stanoveny jasné parametry budoucí podoby připravovaného materiálu. Varhanní (klávesové) doprovody jsou vybírány z několika verzí, menší část doprovodů je nutno tvořit zcela nově. Kytarové doprovody – akordické značky – se tvoří pro každou píseň podle nástrojových požadavků hrátelnosti a rytmické výstižnosti.

Jako velmi široký a závažný problém se ukazuje zpracování agendy autorských práv ke všem použitým písním a jejich úpravám. Tato obtížnost je způsobena faktem, že se zatím u nás v církevním prostředí nikdo podobnou tematikou nezabýval. Prameny písní mají velikou variabilitu původních vydavatelů, autorů, dědiců, překladatelů atd. a je velmi komplikované tyto charakteristiky postihnout.

Mimo všechny tyto základní složky práce je také postupně promýšlen způsob tisku, vydání, vazby, nákladu a také propagace a uvádění nového zpěvníku do církve, sborů, společenství.

Miloslav Esterle
předseda komise

B) Recenze textové složky nového zpěvníku

Synodní rada předala cca 1/3 připravených písňových textů k pročení ochotným bratřím Jaroslavu Vítkovi a Danielu Matějkovi st. a požádala je o posouzení.

Jejich poznámky a podněty k opravám či úpravám synodní rada předala komisi pro přípravu nového EZ k úvaze. Synodní rada děkuje br. Vítkovi a br. Matějkovi za jejich práci. Oba bratři zároveň projeví ochotu v této činnosti pokračovat, postupně jim tak budou předávány další texty nového zpěvníku. Lze tedy konstatovat, že usnesení synodu č. 29/5 je průběžně plněno.

C) Propagace nového zpěvníku

Propagace nového EZ již probíhá; po celý rok 2017 vycházely informativní články o tom, jak nový zpěvník vzniká, v časopise Český bratr (texty písní, nápěvy, korektury textové i hudební, grafická podoba, autorská práva, textové části, kytarové značky, varhanní doprovody apod.).

Vznikají zcela nové webové stránky ke zpěvníku, k jejichž spuštění dojde v první polovině roku 2018. Stránky budou obsahovat kompletní a dobře dostupný seznam všech písní a také informace o práci komise (fota, videa) a často kladené otázky k novému zpěvníku. Současně s novým webem bude spuštěna také oficiální facebooková stránka nového zpěvníku.

Plánovaná propagační kampaň pro období 2018 – 2020 bude sledovat dvě linie:

1. linie – osobní zpěvník pro každého
2. linie – pomoc sborům v zavedení nového zpěvníku do praxe

První linie bude naplněna především pomocí médií, a to jak tištěných, tak elektronických. V průběhu doby do vydání zpěvníku vznikne řada rozhovorů s více i méně známými členy církve v psané a audiovizuální formě. Tématem rozhovorů bude „zpěvník v rodinné historii, proč mít svůj vlastní zpěvník“.

Média: Český bratr, církevní a zpěvníkové webové stránky, Facebook, YouTube

Časový harmonogram: pořízení videí a rozhovorů – rok 2019

zveřejnění videí a rozhovorů – druhá polovina roku 2019 a rok 2020

Druhá linie bude držena následujícími aktivitami:

- organizování setkání pěveckých sborů na úrovni seniorátů, náplň setkání – zpěv písní z nového zpěvníku,
- „malý kantor“ – muzikanti pověřeni aktivní propagací zpěvníku ve sborech.

V době, kdy se zpěvník dokončuje, bychom rádi vedli po celé církvi kampaň k novému zpěvníku, při níž by se lidé ve sborech dozvídali více a byli v osobním kontaktu s osobami, které budou zpěvník a písně v něm obsažené osobně popularizovat a propagovat, aby církevní veřejnost byla co nejlépe informována a připravena na změnu.

Představa náplně kampaně:

Půjde o kontaktní kampaň, kdy pověřené osoby budou realizovat jeden výjezd týdně (cca 12 pracovních hodin) do sborů, na pastorální konference, na schůzky seniorátních hymnologických odborů apod. s připraveným programem/prezentací o novém zpěvníku, ukázkami písní a budou učit nové písně, upozorňovat na jiné pojetí, zkrátka propagovat nový zpěvník a seznamovat zájemce s jeho bohatstvím.

Časové rozložení kampaně:

Jaro, léto 2018 – příprava kampaně, vytvoření prezentace, shromáždění ukázek, příprava vhodného hudebního materiálu.

Od září 2018 do konce jara 2019 průběh kampaně po celé ČCE.

Náklady, které vzniknou z výše uvedené činnosti, plánuje Ústřední církevní kancelář uhradit z daru, který přislíbila Evangelická církev v Bádensku ve výši 8 tis. euro na přípravu zpěvníku a jeho propagaci.

D) Návrhy usnesení

Synodní rada předkládá synodu následující návrhy usnesení:

- 1. Synod bere na vědomí zprávu o práci komise pro přípravu nového EZ předloženou v tisku č. 18/5.*
- 2. Synod bere na vědomí, že usnesení 3. zasedání 34. synodu č. 29/5 (posouzení textových částí zpěvníku) je průběžně plněno.*
- 3. Synod bere na vědomí zprávu o připravované propagaci nového EZ.*